EDICIONES UC

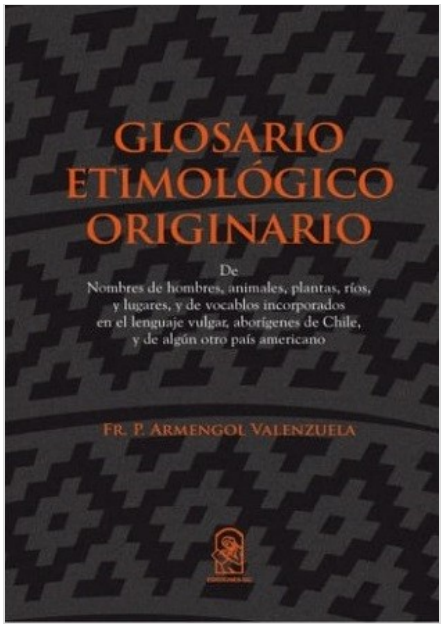
# GLOSARIO ETIMOLÓGICO ORIGINARIO

## Autor

*Fr. P. Armengol Valenzuela*

## Sinopsis

El Glosario etimológico originario, escrito por el religioso mercedario Pedro Armengol Valenzuela Poblete, es un diccionario de más de diez mil vocablos de la lengua de los pueblos aborígenes de Chile y de otros del continente americano. Se editó por primera vez en 1918 y esta nueva edición se presenta como homenaje a la Orden de la Merced con motivo de los 800 años de la fundación (1218-2018) y en tributo a su insigne restaurador, autor de esta obra. El Glosario es fruto de una auténtica búsqueda científica de este sabio mercedario chileno, que investigó desde la filología y la lingüística, el origen común de las lenguas y de los pueblos americanos descendientes de las tribus del Asia central. Está ordenado según el alfabeto y a cada palabra o vocablo araucano, le sigue una referencia geográfica (lugar, pueblo, fundo, ríos, animales, aves, personas, etc.) o su acepción en castellano. A continuación se señala la etimología de la palabra, comenzando por la referencia al araucano, la identificación de su raíz y eventual origen en el quechua, aymará o guaraní y luego el sentido o significado de la palabra analizada. De esta forma, el autor muestra cómo la palabra se incorpora a un idioma, cuál es su fuente y cómo varían sus formas y significados con el paso del tiempo, lo que contribuye a enriquecer el lenguaje y a descubrir las raíces de nuestras palabras.




## Impreso

**Año de publicación:** 2018

**Presentación:** Libro

**ISBN13:** 9789561423381

**$18.000 CLP**

## Palabras clave

Ciencias sociales

2026 © Sistema Integrado de Metadata Estandarizada desarrollado por Hipertexto - Netizen

Fray Pedro Armengol dijo: "Es este un vocabulario etimológico chileno cuya pretensión no es otra que la de contribuir con su modesta labor a los eruditos y luminosos estudios de lingüística y etnología americana que, tanto en América como en Chile, especialmente, vienen haciéndose desde algún tiempo a esta parte. Sin embargo, el autor fue en extremo modesto. La presente obra es sin duda un aporte monumental a la cultura americana al relevar la riqueza de nuestros pueblos originarios y contribuye de manera notable al conocimiento de las raíces étnicas y lingüísticas que configuran la identidad chilena y su vinculación con el contexto latinoamericano.




## Sobre el autor

Fr. P. Armengol Valenzuela

2026 © Sistema Integrado de Metadata Estandarizada desarrollado por Hipertexto - Netizen